

**Пистолет моечный пневматический**

**AWG-11**



<b>GB</b>	User manual	<b>HU</b>	Használati utasítás
<b>RU</b>	Руководство пользователя	<b>KZ</b>	Пайдаланушы нұсқаулығы
<b>ES</b>	Manual de usuario	<b>LV</b>	Lietotāja rokasgrāmata
<b>DE</b>	Benutzerhandbuch	<b>LT</b>	Vartotojo vadovas
<b>CZ</b>	Uživatelský manuál	<b>RO</b>	Manual de utilizare



## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Спасибо за приобретение наших инструментов!

**Внимание!** Убедитесь, что в гарантийной карте поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения по усовершенствованию конструкции без отражения их в "Руководстве по эксплуатации".

### 1. Назначение

Пневматический пистолет универсальный (далее пистолет) предназначен для подачи воздуха под давлением, смешанного с жидкостью. Применяется для опрыскивания цветов и растений при использовании химикатов, для очистки двигателей и механизмов растворителями, для распыления продуктов защиты, в том числе антикоррозионного покрытия автомобилей. Длинное, узкое сопло распылителя позволяет работать в труднодоступных местах. Металлический корпус хорошо защищает от механических повреждений. За счёт вместительного бака для жидкости, инструмент обладает значительным рабочим ресурсом.

Применяется в строительстве при выполнении работ по очистке поверхностей.

**Внимание!** Ненадлежащее или неправильное использование считается использованием, не соответствующим назначению, и влечет отказ от гарантийных обязательств.



Рис. 1 – Устройство пистолета

1. Сопло распылителя.
2. Крепление для хранения в подвешенном состоянии
3. Рукоятка
4. Штуцер для быстросъемного соединения 1/4 "
5. Рычаг включения
6. Бак

## 2. Основные технические данные

Максимальное потребление воздуха	130 л/мин
Рабочее давление	4-8 бар
Максимальное давление	8 бар
Диаметр воздушного штуцера	1/4"
Тип соединения пистолета со шлангом	рапид (EURO)
Тип подачи материала	Бак
Объем бака	900 мл

## 3. Указания мер безопасности

**Внимание!** Не используйте аппарат во взрывоопасной среде, которая содержит такие субстанции, как горючие жидкости, газы, облака пыли и краски.

Никогда не используйте кислород или иные горючие газы в качестве источника питания.

К работе с пистолетом необходимо приступать после изучения настоящего руководства.

Запрещается производить разборку пистолетов, не отключив их от воздушной сети. При работе с пистолетами необходимо пользоваться респиратором.

Следите за исправностью шлангов, подводящих воздух и за прочностью присоединения их к штуцерам.

Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игр с инструментом.

Принимайте меры по предупреждению опасности, которая может возникнуть вследствие специфических особенностей распыляемых материалов, выполняйте инструкции и следуйте информации на упаковке или в технической документации, предоставляемой производителем материалов.

Работая на открытом воздухе, наблюдайте за направлением ветра. Работая внутри помещения, обеспечьте соответствующую вентиляцию.

Никогда не направляйте инструмент на себя или на животных.

Не допускайте на рабочее место лиц, не имеющих отношения к работе.

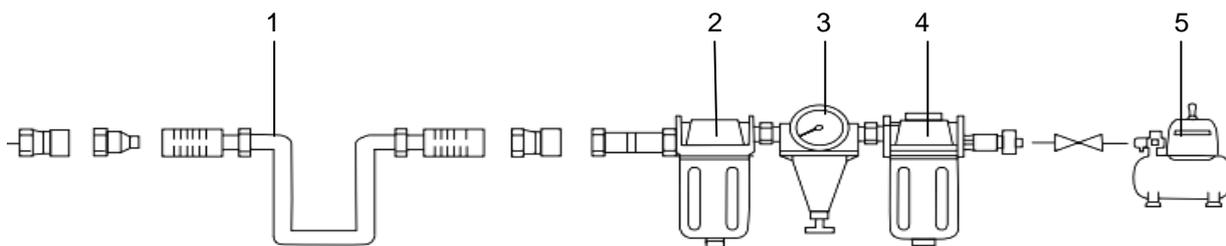
Не превышайте максимально допустимое рабочее давление пистолета.

Всегда стравливайте оставшийся воздух перед чисткой, разборкой пистолета.

## 4. Подготовка инструмента к использованию

- Прикрутите к инструменту бак с приготовленным раствором для работы;
- Обеспечьте чистоту и хорошее освещение рабочего места;
- Закрепите обрабатываемое изделие, если это необходимо;
- Подсоедините шланг подачи сжатого воздуха к пистолету;

Пистолет должен подсоединяться к системе подачи сжатого воздуха, состоящей из компонентов, указанных на рис. 2



1 - Шланг, 2- Маслораспылитель, 3- Регулятор давления, 4 - Фильтр отделения влаги, 5 - Компрессор

Рис. 2 – Схема подключения

Подаваемый сжатый воздух должен быть сухим и чистым, с необходимым количеством масла. - Шланг подсоединяемый к сети сжатого воздуха, должен иметь соответствующее сечение и обеспечивать необходимую производительность подачи сжатого воздуха. Используйте только качественные шланги, переходники и принадлежности. Следите за подаваемым давлением воздуха. Повышенное давление приводит к быстрому износу инструмента. Низкое давление снижает производительность работы.

### 5. Техническое обслуживание

Продолжительность срока службы пистолета и его безотказная работа зависит от правильного обслуживания, своевременного устранения неисправностей, тщательной подготовки к работе, соблюдения правил хранения. По окончании работы очистите от пыли и грязи сопло распылитель и корпус пистолета. Для устранения остатков распыляемой жидкости (раствора), промойте инструмент и бак мыльным раствором. Вытрите насухо и смажьте антикоррозионным средством.

### 6. Хранение

Храните в сухом отапливаемом, вентилируемом помещении, защищённом от проникновения паров кислот, щелочей и пылеобразующих веществ, при температуре не ниже +5 °С и относительной влажности не более 70%.

### 7. Транспортировка

Транспортировка осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность оборудования, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта.

### 8. Утилизация



Данный знак означает, что по окончании срока эксплуатации устройства его нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте устройство в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы поможете сохранить окружающую среду.

### 9. Возможные неисправности и методы их устранения

В процессе срока службы неизбежен износ отдельных элементов и частей изделия (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение).

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

При отказе изделия и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Неисправность	Вероятная причина	Метод устранения
Слишком распыленная струя	Повышенное давление воздуха	Отрегулировать давление воздуха.
Недостаточное распыление струи	Пониженное давление воздуха. Утечка воздуха	Отрегулировать давление воздуха. Осмотреть шланг, воздушный клапан. Обнаруженные неисправности устранить.
Просачивание материала из сопла в нерабочем состоянии	Засорилось сопло	Вывернуть и промыть сопло.
Воздух не выходит из сопла	Засорились воздушные каналы в корпусе	Прочистить воздушные каналы.
В нерабочем состоянии из пистолета выходит воздух	Засорился воздушный клапан	Разобрать и промыть воздушный клапан.

### 10. Критерии предельных состояний

Критериями предельного состояния устройства считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров или замены оригинальными деталями, или при экономической нецелесообразности проведения ремонта устройства и его деталей. Вышедшие из строя и не подлежащие ремонту детали необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации.

### 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Дата изготовления указана на изделии.

Производитель Skipfire Limited Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Сургус, на заводе-производителе (Тайжоу Тулс Ко Лтд., Экономик Девелопмент Зон, Венлинг Ситу, Жеджиянг, Китай) для компании ECO Group (Италия)

Импортер в Республике Беларусь: ООО «ГД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А

Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», Российская Федерация, 105066, г. Москва, Токмаков пер., дом № 16, строение 2, этаж 3, помещение II, комната 4.

Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 778 8540843

Адрес заводи изготовителя: Дзаянг Оре Машинери и Электроник Ко. Лтд., Янькуао Индастриал Зон, Хуанджан Дистрикт, Тайжоу 318025, Дзаянг, Китай.

Срок службы изделия – 3 года при его правильной эксплуатации.

Срок хранения не ограничен.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

**ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:**

Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера изделия, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

Предоставление неисправного изделия в чистом виде.

Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

**ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:**

При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

На изделие, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки изделия в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

На неисправности, вызванные попаданием в изделие инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя изделия;

На неисправности, возникшие вследствие перегрузки изделия, которые повлекли за собой выход из строя двигателя или другие узлы и детали.

На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;

На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию изделия.

Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая могла быть обнаружена при продаже изделия.

Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.

**Адреса сервисных центров в Республике Беларусь:**

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	ул. Машиностроителей, 29а	(017) 290 90 90, (029) 325 85 38, (029) 855 90 90
ООО "Ремонт инструмента"	г. Брест	ул. Краснознаменная, 8	(029) 820 07 06, (029) 168 20 72
ООО "Ремонт инструмента"	г. Витебск	ул. Двинская, 31	(0212) 65 73 24, (029) 168 40 14
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гродно	ул. Господарчая, 23А (Горького, 95)	(029) 169 94 02, (0152) 43 63 68
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гомель	ул. Карбышева, 9	(044) 492 51 63, (025) 743 35 19
ООО "Ремонт инструмента"	г. Могилев	ул. Вишневецкого, 8а	(0222) 285 285, (029) 170 33 94

Актуальный список и схемы проезда: [www.remont.tools.by](http://www.remont.tools.by)

**Адреса сервисных центров в Российской Федерации:**

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ИП Полежаева Е.В.	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
ООО "Электротехцентр"	Брянск	пер. Металлистов д. 4 А	8 (4832) 57-18-76
ООО "Стэки"	Казань	пр. Ямашева, 51(за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
ООО "ЗВОХ"	Калуга	ул. Дзержинского, д. 58, 2	8 (4842) 57-58-46
ИП Гусев И.С.	Киров	Калужская обл. г.Киров пер. Базарный д.2	8 (48456) 5-49-87
Славянский дом	Клинцы	ул. Займищенская, дом № 15А	8 (483) 364-16-81
ООО "Деком"	Курск	ул. Ленина,12	8 (4712) 51-20 10
ГК Энтузиаст	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, 12	8 (495) 783-02-02
Славянский дом	Новозыбков	ул. Коммунистическая, дом № 8	8 (483) 364-16-81
Лесоторговая база	Орел	ул. Городская, дом № 98	8 (4862) 71-48-03
ООО "Евро Сервис"	Санкт-Петербург	г. Красное село пр. Ленина, 75 (вход со двора)	8 (812) 214-18-74
ООО "ЭДС"	Санкт-Петербург	ул. Черняховского, 15	8 (812) 572-30-20
Славянский дом	Унеча	ул. Залинейная, дом № 1	8 (483) 512-49-33
ИП Новиков В.В.	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, д.91	8 (4842) 57-57-02
ИП Туркина И.А.	Ногинск	ул. Рабочая, д. 42	8 (916) 627-73-48
ООО Сервис 68	Тамбов	ул. Пионерская, д.22	8 (4752) 42-22-68
ИП Анисимов И.В.	Нерехта	Костромская обл. г. Нерехта ул. Орджоникидзе д.12	8 (49431) 7-53-63
ООО Новый свет	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8 (8352) 38-02-22
ИП Каблицкий	Тверь	ул. Дарвина д.10	8 (904) 026-95-30
ООО Стройторг Поволжье	Саратов	ул. 4-я Окольная д.15А	8 (8452) 46-97-11
ГК "СервисИнструмент"	Московская обл. Ступинский р-он, пгт Михнево	ул.Астафьевская ,49	8 (985) 898-34-01
ИП Проворов О.В.	Кострома	ул. Магистральная д.37	8 (4942) 53-12-03
ИП Соболев Г.Ю.	Липецк	ул. Мичурина д.46	8 (4742) 40-10-72, 8 (952) 598-08-24
ИП Загоруйко Е.В.	Пенза	ул. Перспективная д.1	8 (8412) 205-540

Актуальный список и схемы проезда: [www.stiooo.ru/services](http://www.stiooo.ru/services)